

چه انواع آموزش حرفه ای در آلمان وجود دارد؟

در آلمان شما می‌توانید از طریق تحصیل در دانشگاه یا آموزش حرفه‌ای (اویسبیلدونگ / آموزش عملی) برای یک شغل واجد شرایط شوید. هر دو مسیر به شغل خوبی منتهی می‌شوند. بدون آموزش حرفه‌ای یا تحصیلات دانشگاهی، پیدا کردن شغل امن و با درآمد مناسب دشوار است.

تعداد رو به افزایشی از فارغ التحصیلان دبیرستان (Abitur) تصمیم به آموزش حرفه‌ای می‌گیرند. اکنون تقریباً نیمی از یک نسل (دوره) فارغ التحصیلان دبیرستان آموزش حرفه‌ای را دنبال می‌کنند.

هیچ محدودیت سنی رسمی برای آموزش حرفه‌ای در آلمان وجود ندارد. متخصصان خارجی ممکن است لازم باشند سطح زبان خود را اثبات کنند. معمولاً برای آموزش حرفه‌ای نیازی به اثبات سطح زبان نیست، ولی دانستن زبان آلمانی در سطح B1 توصیه می‌شود. برای تحصیل دانشگاهی حداقل سطح C1 الزامی است.

در این جزوه، مرور اولیه ای بر آموزش حرفه ای و تحصیلات دانشگاهی در آلمان ارائه شده است. حتماً از مشاوره‌های شخصی هم استفاده کنید. نمودار در پشت صفحه راه‌هایی را نشان می‌دهد که می‌توانید برای آموزش حرفه ای یا تحصیل دنبال کنید.

والدین چگونه می توانند به فرزندان شان در انتخاب شغل کمک کنند؟

شما به عنوان والدین می‌دانید: فرزند چه کاری را همیشه دوست داشته و در آن خوب بوده است؟ چه تفاوتی با خواهر و برادر یا دیگر کودکان دارد؟ بنابراین شما می‌توانید برای فرزند خود مشاور ارزشمندی باشید، حتی اگر با بنیای شغلی در آلمان آشنا نباشید. فرزندان را به انتخاب شغل یا تحصیل خاصی مجبور نکنید. فرزند خود باید خودش برای یک شغل و آزادانه تصمیم گرفته بتواند. یک آموزش حرفه ای (آپسیلدونگ) یا یک تحصیل دانشگاهی (اشتودیوم) دشوار هستند و تنها زمانی می‌توان آن‌ها را با موفقیت به پایان رساند که فرد برای آن مناسب باشد و به آن علاقه مند باشد. با فرزند تان درباره علایق و توانایی‌های شغلی‌شان صحبت کنید و به او کمک کنید خوب تحقیق کند.

در جلسات والدین و برنامه های اطلاعاتی شرکت کنید. فرزندان را در آماده شدن برای مصاحبه های شغلی حمایت کنید. استفاده از مشاوره های حرفه ای را به فرزندان توصیه کنید.



تفاوت بین آموزش حرفه ای (اوسیلدونگ) و تحصیل (دانشگاه رفتن) چیست؟

1. تحصیلات حرفه ای (بروفز آوسبیلدونگ)

چنانچه تصمیم برای گذراندن يك بروفز آوسیلدونگ گرفتید، ميتوانید از بين سيسدونپناه حرفه در بخش های تكنيكي، صنعتی، کشاورزی، بهداشتی، اقتصادی، مددکاری، تربیتی و غيره انتخاب كنید. علاوه براین دو نوع آوسیلدونگ وجود دارد:

تحصیلات حرفه ای دوگانه (دونا ل اوسبیلدونگ): که شامل دو بخش عملی که یادگیری در محل کار است و بخش درسی که یادگیری در يك مدرسه حرفه ای میباشد. از این طریق شما حقوق ماهیانه نیز دریافت میکنید. (اوسبیلدونگ فرگتونگ).

تحصیلات تمام وقت در مدارس حرفه ای: در این نوع اوسبیلدونگ شما تمام وقت در مدرسه حرفه ای دروس مربوطه و کارهای عملی را یاد گرفته و بعضی اوقات هم در شرکت های مختلف کارآموزی های کوتاه مدت انجام میدید. در بعضی از رشته ها حقوق ماهیانه هم بشما تعلق میگیرد ولی بعضی از مدارس نیز شهریه هم دارند. در مدارس حرفه ای درسهایی نظیر آلمانی، ریاضیات، تعلیمات اجتماعی و یا زبان خارجه هم تدریس میشود. و در کارنامه ها فقط نمره امتحانی مهم نیست بلکه فعالیت و توجه در طول تدریس در کلاسها نیز امتیاز دارند.

2. تحصیلات دانشگاهی:

تجلیات عالی تنها در دانشگاهها و مدارس عالی امکان دارد و شرط آن داشتن مدرک کلاس دوازده و یا دیپلم دبیرستان آلمان یعنی آبیتر است. اما امکان تجلیات عالی بدون این مدارک نیز وجود دارد. از گرافیک صفحه پشت این بروشور میتوان دید که راهایی برای این منظور وجود دارد. دانشگاهها و مدارس عالی دولتی شهریه ندارند.

مزایای آموزش حرفه‌ای چیست؟

- در حین آموزش، تجربه کاری کسب می‌کنید و شانس خوبی برای بازار کار دارید.
- در سال اول آموزش معمولاً ماهانه بین ۶۸۲ تا ۱۱۰۰ یورو ناخالص حقوق دریافت می‌کنید که بعداً هر سال مقداری افزایش می‌یابد. پس از آموزش، در برخی شغل‌ها درآمد بیشتری نسبت به فارغ التحصیلان خواهید داشت.
- در صورتی که درخواست پناهنده‌گی شما رد شده باشد، می‌توانید تحت شرایطی برای انجام یک دوره کارآموزی (آموزش حرفه‌ای) یک «تحمّل مخصوص آموزش» (طبق ماده 60c قانون اقامت، ژانویه 2020) یا یک اجازه اقامت برای آموزش حرفه‌ای ویژه افراد دارای وضعیت تحمّل (طبق ماده 16g قانون اقامت، ژانویه 2024) دریافت کنید.
- آموزش حرفه‌ای نشان می‌دهد که می‌خواهید در آلمان ادغام شوید و از طریق آن شانس زندگی دائمی در آلمان را افزایش دهید. همچنین، در صورت بازگشت به کشور خود یا کشور دیگر، یک آموزش حرفه‌ای نشان دهنده تجربه و مهارت شغلی شماست.

شرایط لازم برای آموزش حرفه ای (اوسبیلدونگ) چیست؟

برای آموزش لوگانه (ترکیکی) ، باید در یک شرکت درخواست دهید. شرکت تصمیم می‌گیرد چه کسی را بپذیرد. داشتن مدرک تحصیلی خوب، شانس برای پذیرش در آموزش حرفه ای (اوسبیلدونگ) را افزایش می‌دهد، اما حتی بدون مدرک فراغت از مکتب هم می‌توانید برای (اوسبیلدونگ) درخواست دهید.

به علاوه کارآموزی امکان خوبی برای معرفی خود به شرکت است ، که در آن می‌توانید نشان دهید چی توانایی هایی دارید. همزمان می‌توانید شرکت را و آن حرفه را بشناسید. بلافاصله میدانید که آیا این آموزش حرفه ای (اوسبیلدونگ) برای شما گزینه ی مناسب است.

در آموزش مدرسه‌ای، مدرسه حرفه ای تصمیم می‌گیرد چه کسی قبول شود. برای بیشتر آموزش های مدرسه ای (لوگانه) نیاز به مدرک متوسطه (Realschulabschluss) دارید و برخی فقط به مدرک ابتدایی (Hauptschulabschluss) نیاز دارند.

اگر درآمد برای آموزش کافی نباشد، چه باید کرد؟

اگر درآمد خودتان یا والدینتان کافی نباشد، کمک‌های مالی مانند حمایت مالی آموزش حرفه‌ای (BAB) برای آموزش حرفه‌ای، و Bafög برای تحصیل وجود دارد. اطلاعات دقیق را از اداره کار یا مرکز خدمات اجتماعی (Jobcenter) دریافت کنید. آموزش یا تحصیل در آلمان نباید به دلیل مشکلات مالی متوقف شود.



Persisch

Von der Schule in den Beruf
— Wege in Deutschland
Broschüre für Neuzugewanderte
und ihre Eltern

[illegible]

— קריסטין קאריקאטא (אן אן) קאריקאטא



amfi
e.v.
Arbeitsgemeinschaft Migranten
und Flüchtlinge in Niedersachsen
www.amfi-niederrhein.de

Ein Netzwerk der Arbeitsgemeinschaft und Flüchtlinge in Niedersachsen (amfn e.V.)

ལྷོ་ཁྱེད་ཀྱི་སྐུ་འཕྲུག་པུ་རྒྱུ་

کتاب: اطلاعات حرفه ای آموزش اموزش مشاوره مشاوره در برابر توابع می خاج

KAUSA-Landesstelle
Niedersachsen
.....
Ausbildung und Migration

Kontakt:

رأبغفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	
ءرءفء ءرءفء ءرءفء	

جاءه

allgemein bildende Schulen:

- Integrative Gesamtschule (IGS)
- Kooperative Gesamtschule (KGS)
- Gymnasium
- Oberschule
- Realschule
- Hauptschule
- Förderschule

berufsbildende Schulen:

- Berufsschule
- Berufsqualifizierende Berufsfachschule
- Berufseinstiegschule (BES)
- Berufsfachschule (BFS)
- Berufliches Gymnasium (BG)
- Fachoberschule (FOS)
- Berufsoberschule (BOS)
- Fachschule (FS)

Hochschulen:

- Universität (Uni)
- Fachhochschule (FH)

محمود حسن محمد

شخصی یحییٰ برای مختلف واهی

சுருதி:

1. در حال حاضر در کدام مدرسه درس میخوانی؟ در شکل زیر خلاصه‌ای از مدرسه خود را بکش. 2. با چه مدرسی میخوانی این مدرسه را با نام و نام خانوادگی خود در جدول زیر خلاصه‌ای از مدرسه خود را بکش.

[illegible][illegible]